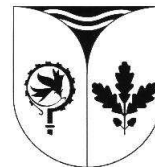


**Stadt Schwentimental**  
**Die Bürgermeisterin**



|                      |          |                   |  |                         |
|----------------------|----------|-------------------|--|-------------------------|
| <b>Beratungsart:</b> | <b>X</b> | <b>öffentlich</b> |  | <b>nicht öffentlich</b> |
|----------------------|----------|-------------------|--|-------------------------|

|                         |             |                 |               |                   |
|-------------------------|-------------|-----------------|---------------|-------------------|
| <b>Beschlussvorlage</b> | <b>Nr.:</b> | <b>141/2013</b> | <b>Datum:</b> | <b>13.09.2013</b> |
|-------------------------|-------------|-----------------|---------------|-------------------|

| <b>Beratungsfolge:</b> |          |                                                                 |                    |
|------------------------|----------|-----------------------------------------------------------------|--------------------|
| <b>Nr.</b>             | <b>-</b> | <b>Stadtvertretung/ Fachausschuss</b>                           | <b>Sitzungstag</b> |
| 1                      |          | <b>Kleingartenausschuss</b>                                     |                    |
| 2                      |          | <b>Ausschuss für Jugend, Sport und Soziales</b>                 |                    |
| 3                      |          | <b>Ausschuss für Schule, Kultur, Paten- und Partnerschaften</b> |                    |
| 4                      |          | <b>Ausschuss für Umwelt, Verkehr und öffentliche Sicherheit</b> |                    |
| 5                      | <b>X</b> | <b>Ausschuss für Bauwesen</b>                                   | <b>23.09.2013</b>  |
| 6                      |          | <b>Ausschuss für Stadtentwicklung, Wirtschaft und Finanzen</b>  |                    |
| 7                      |          | <b>Hauptausschuss</b>                                           |                    |
| 8                      |          | <b>Stadtvertretung</b>                                          |                    |

| <b>Schluss- und Mitzeichnungen:</b> |                 |               |
|-------------------------------------|-----------------|---------------|
|                                     | <u>S.WS</u>     | <u>S.WS</u>   |
| gez. Leyk                           |                 |               |
| Bürgermeisterin                     | Geschäftsführer | Bearbeiter/in |

**1. TOP:**

**Kanalсанierungsmaßnahme 2013 im Ortsteil Klausdorf**  
**hier: Auftragsvergabe**

**2. Sachverhalt und Problemdarstellung:**

Im Rahmen der kontinuierlichen Inspektion des Kanalnetzes im Ortsteil Klausdorf wurden im Jahr 2012 Schäden festgestellt, die im Zuge der Baumaßnahme 2013 beseitigt werden sollen.

Der Großteil der Schäden kann durch grabenlose Sanierungsverfahren beseitigt werden. Es handelt sich dabei im Bereich der Haltungssanierung um Schlauchlining-Verfahren und partielle Liner. Im Bereich der Schachtsanierung handelt es sich um Beschichtungsverfahren und den Ersatz schadhafter Bauteile (z.B. Steigeisen). Zwei Haltungen im Bereich Ritzebeker Weg (Grünfläche) und Aubrook müssen im offenen Tiefbau saniert werden.

Die Sanierungsarbeiten werden im Bereich folgender Straßen durchgeführt:

- Klingenbergstraße
- Wasserwerksweg
- Unterstkoppel
- Aubrook
- Ritzebeker Weg
- Hasenkoppel
- Bekkamp

Die Durchführung von Kanalsanierungsarbeiten (Kanalsanierung „Maßnahme 2012-00“) im Ortsteil Klausdorf wurde durch die Ingenieurgesellschaft Possel und Partner aus Kiel im Auftrag der Stadt beschränkt ausgeschrieben.

Die Submission fand am 06.09.2013 statt. Insgesamt wurden 6 Firmen aufgefordert, ein Angebot abzugeben, alle Firmen haben bis zum Submissionstermin ein Angebot abgegeben. Die formale und rechnerische Prüfung erfolgte ebenfalls durch die Ingenieurgesellschaft Possel und Partner.

Die Wertung der Angebote kommt zu dem Ergebnis, dass die Firma Werner Vollert Tiefbau GmbH & Co. KG aus Büdelsdorf mit 183.086,71 Euro das wirtschaftlichste Angebot abgegeben hat.

### 3. Lösungsvorschlag:

Es wird vorgeschlagen, den Zuschlag zur Ausführung der ausgeschriebenen Leistungen an die Firma Werner Vollert Tiefbau GmbH & Co. KG aus Büdelsdorf aufgrund ihres Angebotes vom 30.08.2013 zu erteilen.

Die Angebotssumme beträgt 183.086,71 Euro brutto.

### 4. Haushaltsrechtliche Auswirkungen:

Die Haushaltsmittel für die Sanierungsmaßnahmen stehen in ausreichender Höhe zur Verfügung.

### 5. Beschlussempfehlung:

Der Firma Werner Vollert Tiefbau GmbH & Co. KG aus Büdelsdorf wird der Auftrag zur Durchführung der Kanalsanierungsmaßnahmen 2013 im Ortsteil Klausdorf in Höhe von

183.086,71 Euro

erteilt.


### Anlage:

- Vergabevorschlag Ingenieurgesellschaft Possel und Partner

| Abstimmung: |          |               | Kenntnis genommen: | Vertagung: | Keine Abstimmung: |
|-------------|----------|---------------|--------------------|------------|-------------------|
| Dafür:      | Dagegen: | Enthaltungen: |                    |            |                   |
|             |          |               |                    |            |                   |

iPP Rendsburger Landstr. 196-198 . D 24113 Kiel

Stadtwerke Schwentinental GmbH  
Herr A. Spickermann  
Seebrooksberg 1  
24222 Schwentinental

|                                   |                                                                                       |
|-----------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|
| Stadtwerke<br>Schwentinental GmbH |                                                                                       |
| Eingang: 11. Sep. 2013            |                                                                                       |
| GF                                | BL  |

iPP Ingenieurgesellschaft  
Possel u. Partner GmbH & Co. KG  
Rendsburger Landstr. 196-198  
D 24113 Kiel

Andreas Scheer  
Tel. +49 (431)6 49 59 21  
Fax +49 (431)6 49 59 59  
scheer@ipp-kiel.de

Kiel, 11.09.2013

Vergabeauswertung zur Ausschreibung der Kanalsanierung im O.T. Klausdorf Maßnahme 2012  
Submission: 06.09.2013 um 11:00 Uhr

Inhalt:

|       |                                                         |   |
|-------|---------------------------------------------------------|---|
| 1     | Grundlagen .....                                        | 2 |
| 1.1   | Angaben zum Ausschreibungsverfahren.....                | 2 |
| 1.1.1 | Daten und Fristen .....                                 | 2 |
| 1.1.2 | Angaben zum Vertragsinhalt .....                        | 2 |
| 1.2   | Angaben zur Angebotseröffnung .....                     | 3 |
| 2     | Angebotsprüfung .....                                   | 3 |
| 2.1   | Formale Prüfung der Haupt- und Nebenangebote .....      | 3 |
| 2.2   | Rechnerische Prüfung der Hauptangebote.....             | 4 |
| 2.3   | Rechnerische Prüfung der Nebenangebote .....            | 4 |
| 2.4   | Prüfung und Wertung der Angebote der engeren Wahl ..... | 4 |
| 2.4.1 | Wahl-/Alternativpositionen.....                         | 4 |
| 2.5   | Prüfung und Wertung der Nebenangebote .....             | 5 |
| 2.6   | Aufstellung der Angebote ( nach Rangfolge ).....        | 5 |
| 3     | Vergleich Kostenschätzung / Ausschreibungsergebnis..... | 5 |
| 4     | Vergabeempfehlung .....                                 | 6 |

Anlagen

- 1 Submissionsniederschrift
- 1 Preisspiegel Angebote
- Auswertungsbogen formelle Prüfung
- 6 Original Angebote

P:\01 Projekte\2013\046 Stadt Schwentinental, Kanalsanierung Maßnahme 2012, OT Klausdorf\04 Bauausführung\4 Vergabeverfahren\2013-046 Vergabeauswertung freihändige Vergabe vom 09-09-13.doc



IPP Ingenieurgesellschaft  
Possel u. Partner GmbH & Co. KG  
HRA 5571 KI | Amtsgericht Kiel  
IPP Verwaltungs GmbH  
HRA 8269 KI | Amtsgericht Kiel

Geschäftsführung  
Dipl.-Ing. Harro Possel  
Dipl.-Ing. Martin Koselowski  
Dipl.-Ing. Dirk Noack  
Dipl.-Ing. Thomas Struckmeier

Bankverbindung  
Förde Sparkasse Kiel  
Kto 910 139 20  
BLZ 210 501 70  
UST-ID DE814822748



## 1 Grundlagen

### 1.1 Angaben zum Ausschreibungsverfahren

Beschränkte Ausschreibung nach VOB/A.

#### 1.1.1 Daten und Fristen

|                                                   |                                               |
|---------------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| Veröffentlichung:                                 | keine                                         |
| Versand der Angebotsunterlagen:                   | 23.08.2013                                    |
| Datum der Angebotseröffnung:                      | 06.09.2013 - 11:00 Uhr                        |
| Ort:                                              | Stadt Schwentinental<br>Theodor-Storm-Platz 1 |
| Ablauf der Zuschlags- und Bindefrist (§19 VOB/A): | 27.09.2013                                    |

#### 1.1.2 Angaben zum Vertragsinhalt

|                                            |                                                 |
|--------------------------------------------|-------------------------------------------------|
| Vertragsmuster :                           | VHB                                             |
| Stoffpreisgleitklausel :                   | nein                                            |
| Nebenangebote :                            | zugelassen                                      |
| Zweitumschlag nach § 14 MFG:               | nein                                            |
| Ausführungsfristen:                        |                                                 |
| Beginn                                     | Sofort nach Auftragsvergabe                     |
| Fertigstellung                             | 48 KW 2013                                      |
| Vertragsstrafen :                          | keine                                           |
| Sicherheitsleistung für Vertragserfüllung: | 5 %                                             |
| Sicherheitsleistung für Mängelansprüche:   | 3 %                                             |
| Wahlpositionen:                            | keine                                           |
| Wahl bestimmter Erzeugnisse:               | Verfahren bzw. Materialien mit DiBt - Zulassung |



## 1.2 Angaben zur Angebotseröffnung

Alle sechs aufgeforderte Bieter haben ein Angebot abgegeben.

### Abgegebene Angebote zum Eröffnungstermin

| Lfdnr | Bieter                                                                                                                   | Abgabe Hauptangebote (HA)<br>sowie Nebenangebote (NA),<br>Sondervorschläge (SO) und Alternativenangebote (AA) |
|-------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| 1     | Werner Vollert Tiefbau GmbH & Co. KG<br>Kortenfohr 18<br>24782 Büdelsdorf                                                | 1 HA                                                                                                          |
| 2     | Rohrsanierung Jensen GmbH & Co. KG Schulstraße 1<br>24582 Bordesholm                                                     | 1 HA                                                                                                          |
| 3     | Diringer & Scheidel Rohrsanierung GmbH & Co. KG<br>Niederlassung Oldenburg<br>Donnerschweer Straße 82<br>26123 Oldenburg | 1 HA                                                                                                          |
| 4     | Flenker Bau GmbH<br>Paradiesweg 4<br>24223 Ralsdorf                                                                      | 1 HA                                                                                                          |
| 5     | ARKIL INPIPE GMBH<br>Lohweg 46 E<br>30559 Hannover                                                                       | 1 HA                                                                                                          |
| 6     | KMG Pipe Technologies GmbH<br>Volksparkstraße 48 a<br>22525 Hamburg                                                      | 1 HA                                                                                                          |

## 2 Angebotsprüfung

### 2.1 Formale Prüfung der Haupt- und Nebenangebote

Alle eingereichten Angebote waren unterschrieben und vollständig gem. der in den Verdingungsunterlagen und im Leistungsverzeichnis geforderten Bieterangaben.

Im Zuge der Kalkulationsfrist wurde allen Bietern Information per Fax zugesandt. Dabei wurden die Bieter aufgefordert, diese Änderungen bzw. Ergänzungen zur Kenntnis zu nehmen, den Erhalt per Rückantwort zu bestätigen und die Mitteilung unterzeichnet dem Angebot beizufügen. Alle Bieter haben den Erhalt bestätigt und das Schreiben ihren Angeboten beigefügt.

Die Fa. KMG Pipe Technologies GmbH hat den Erhalt bestätigt, aber die Änderungen in Ihrem Angebot nicht berücksichtigt und die Ergänzungen nicht verpreist. Durch das nicht Verpreisen der Ergänzungen



(Titel 3.1) handelt sich daher um ein nicht vollständiges Angebot, was aus der Wertung auszuschließen ist. Die Fa. belegte den letzten Platz der Bieterreihenfolge.

Der Bieter Werner Vollert Tiefbau GmbH & Co. KG hat den Erhalt des Änderungsfaxes ebenfalls bestätigt. Sie hat jedoch die geforderte Mengenänderung nicht berücksichtigt. Gleichzeitig hat sie die Ergänzungen berücksichtigt und damit ein vollständiges Angebot abgegeben. Den Fehler in der Positionsmenge werten wir als Rechenfehler (siehe Pkt. 2.2)

## 2.2 Rechnerische Prüfung der Hauptangebote

Die rechnerische Prüfung der Hauptangebote und Erstellung eines Preisspiegels erfolgte durch die IPP GmbH & Co. KG.

Bemerkungen:

Die Fa Werner Vollert Tiefbau GmbH & Co. KG hat ein Rechenfehler in pos. 3.1.3 (falsche Menge)

## 2.3 Rechnerische Prüfung der Nebenangebote

entfällt

## 2.4 Prüfung und Wertung der Angebote der engeren Wahl

Positionen mit auffällig hohen oder niedrigen EP (Ausreißer) könnte in keinem Angebot festgestellt werden.

Inwieweit diese im Einzelfall wirtschaftlich auskömmlich sind, ist nicht prüfbar und nicht Gegenstand dieser Stellungnahme. Die wirtschaftliche Auskömmlichkeit ist gem. VOB im Hinblick auf die Gesamtsumme zu beurteilen (siehe Abs. 4).

### 2.4.1 Wahl-/Alternativpositionen

Es sind keine Wahl- und Alternativpositionen ausgeschrieben worden.

Der Titel 7 Stundenlohnarbeiten wurde gem. VOB/A §7 Abs. 1 Nr. 4 S. 2 nur im unbedingt erforderlichen Umfang ausgeschrieben. Sie gehen vollständig in die Wertung mit ein. Stundenlohnarbeiten fallen erfahrungsgemäß immer bei Tiefbau- und Sanierungsarbeiten durch z.B. nicht dokumentierte Fundamente, Leitungen etc. an.



## 2.5 Prüfung und Wertung der Nebenangebote

entfällt

## 2.6 Aufstellung der Angebote ( nach Rangfolge )

| Rang nach Auswertung | Bieter                                                                                                                   | Verlesene Bruttosumme Hauptangebot € | Bruttosumme Nachrechnung € | Nebenangebote € brutto | Nachlass | Gewertete Angebotssumme inkl. Nachlass, Nebenangebot brutto € |
|----------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------|----------------------------|------------------------|----------|---------------------------------------------------------------|
| 1                    | 2                                                                                                                        | 3                                    | 4                          | 5                      | 6        | 7                                                             |
| 1                    | Werner Vollert Tiefbau GmbH & Co. KG<br>Kortenfohr 18<br>24782 Büdelsdorf                                                | 194.019,84                           | 183.086,71                 | ./.                    | ./.      | 183.086,71                                                    |
| 2                    | Rohrsanierung Jensen GmbH & Co. KG Schulstraße 1<br>24582 Bordesholm                                                     | 201.585,35                           | 201.585,35                 | ./.                    | ./.      | 201.585,35                                                    |
| 3                    | Diringer & Scheidel Rohrsanierung GmbH & Co. KG<br>Niederlassung Oldenburg<br>Donnerschweer Straße 82<br>26123 Oldenburg | 220.114,01                           | 220.114,01                 | ./.                    | ./.      | 220.114,01                                                    |
| 4                    | Flenker Bau GmbH<br>Paradiesweg 4<br>24223 Raisdorf                                                                      | 236.271,32                           | 236.271,32                 | ./.                    | ./.      | 236.271,32                                                    |
| 5                    | ARKIL INPIPE GMBH<br>Lohweg 46 E<br>30559 Hannover                                                                       | 237.491,92                           | 237.491,92                 | ./.                    | ./.      | 237.491,92                                                    |
| 6                    | KMG Pipe Technologies GmbH<br>Volksparkstraße 48 a<br>22525 Hamburg                                                      | 260.859,82                           | 251.596,02                 | ./.                    | ./.      | --                                                            |

## 3 Vergleich Kostenschätzung / Ausschreibungsergebnis

Die Kosten für die Maßnahme aus dem Entwurf der IPP vom 25.07.2013 betragen brutto 189.097,50 €.

In der Ausschreibung schließt das niedrigste Angebot mit brutto 183.086,71 €. Daraus ergibt sich eine Abweichung von ca. 3,3 %.

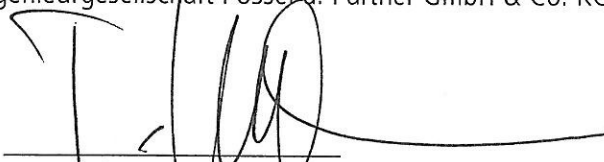


#### 4 Vergabeempfehlung

Auf Grund der rechnerischen Prüfung und Wertung hat die Fa. Werner Vollert Tiefbau GmbH & Co. KG das Angebot mit dem niedrigsten Angebotspreis abgegeben. Er liegt rd. 9 % unter dem zweitplatzierten Bieter und rd. 3 % unter der Kostenberechnung.

Die Originale der Angebote, die Zweitumschläge und das Original der Vergabeauswertung werden hiermit an die Stadt Schwentinental zum Verbleib überreicht.

Aufgestellt: Kiel, den 11.06.2013  
Ingenieurgesellschaft Possel u. Partner GmbH & Co. KG

  
\_\_\_\_\_  
Dipl.-Ing. D. Noack  
- Geschäftsführung -

  
\_\_\_\_\_  
Dipl.-Ing. A. Scheer  
- Projektleitung -

Anlagen: erwähnt